

Bielefeld, 15.10.2015

**Dirigido a:**

Equipo Welthaus, Red Ecoturística Intag y futuros voluntarios.

**Escrito por:**

Amparito Vinueza (Ecuador)

## **INFORME DEL 1º TRIMESTRE**

### **PROGRAMA DE VOLUNTARIADO SUR - NORTE 2015**

---

Dos meses y medio, es el tiempo que llevo de estar aquí, pisando Europa, pisando Tierras Alemanas. Y ahora quiero traer a mi mente las respuestas a estas incógnitas;

*¿Qué me motivó a venir y como voluntaria?*

Ciertamente puedo decir que, mi deseo de aprender de una experiencia nueva, es la respuesta. Esto incluye; mi objetivo de aprender el idioma, enriquecerme conociendo otras culturas, otras personas y también, el anhelo de compartir lo que hace mi organización en Intag. Deseo que a través de mi persona, conozcan o se hagan una idea de cómo es Ecuador. Y más profundamente, también puedo decir que estoy aquí, porque quería conocer hasta donde puedo llegar, cuánto puedo aprender, superar mis limitaciones y hacer lo que no hice en mi tiempo de "juventud", por así decirlo. Es decir, tiempo para mí misma, para hacer lo que me gusta y que no me había sido posible, por las circunstancias de mi vida mismo. Y es así que, mi estancia en Alemania está representando para mí una gran ayuda en mi formación tanto personal como académica.

*¿Qué encontré al llegar?*

Al llegar, encontré cariño, amistad y una familia que anhelaba mi llegada. Fue muy bonito, y aún sigue siéndolo.

También encontré desigualdad. Aquí va mi explicación de esto; en este tiempo he podido ver bastante consumismo de alimentos, ropa, tecnología y demás.

Mientras que aquí tenemos llenas las bodegas de la casa de alimentos, que talvez ni alcanzamos a comer antes de su fecha de caducidad, y mientras que a diario arrojamos restos de comida del día anterior, que aún esta buena y que sólo de un restaurante podría alimentar a 50 personas más, en nuestros países y aquí mismo, en Alemania, hay gente que a diario pasa hambres.

En la ropa es lo mismo, gente de Asia y África es explotada laboralmente, no son pagadas justamente y aquí su ropa se expende a precios bajos también y a montones.

En la tecnología, China compra los minerales que explotan de los países que tenemos esta materia prima, cómo el cobre, dejando grandes perjuicios ambientales en nuestros territorios y acá, desde los niños tienen celulares.

Eso me entristece, porque para poder obtener las comodidades de unos se sacrifica el bienestar de otros.

*En cuanto a; ¿Cómo me siento en la familia, en el entorno, en la Sociedad, con el acompañamiento y en el Trabajo?*

Puedo decir que en mi familia me siento muy bien acogida, hemos hecho una amistad muy bonita, me siento parte de ella y ellos son parte importante en mi vida también.

El entorno que me rodea me gusta, tengo amigos/as para compartir gustos similares, para conversar, para depositar inquietudes y problemas, para ayudarnos mutuamente.

Bueno en la Sociedad misma, puedo decir que aquí existen muchos extranjeros de otros países también y que la gente misma no se muestra sorprendida con que un extranjero más haya llegado a su país, a su ciudad o su sector. En mi país, ocurre lo contrario, el extranjero llama la atención enseguida.

El acompañamiento que nos han venido dando Bárbara, Heiner, Nora, Marina, Lía, Jack, así como mi mentora Doro y mi tándem Sophie, realmente es fenomenal, no puedo pedir más. Sólo agradecerles por tan excelente trabajo. Soy consciente que es muy duro lidiar con las necesidades de 13 personas, de 13 mundos diferentes y Uds., lo pudieron. Gracias de corazón.

En mi trabajo, pues al inicio, realmente estaba un poco frustrada, porque no entendía nada de lo que decían. Se suponía que ya venía aprendiendo desde Ecuador y aquí tuvimos un curso intensivo de un mes, y no podía ser que no lograra entender lo que dicen. Otra de las razones, era que mis colegas no hablaban conmigo, eso también me hacía pensar que soy una más ahí, y que no lograré practicar y aprender más el idioma sino podemos conversar. Pero realmente a mi segunda semana de trabajo, eso dio un giro de 160°C. Ahora ya entiendo mucho de lo que dicen y ya podemos entablar conversaciones. Poco a poco he ido haciendo amistad con cada uno de mis colegas y realmente todos se han mostrado amables. He recibido halagos, felicitaciones, regalos y lo más importante para mí, su amistad. En el momento puedo ver su interés en conocerme, ya preguntan de dónde vengo, que hacía en mi país, cómo estuvo mi día anterior, hacemos bromas y me ayudan cuando así lo requiero. Ahora es el lugar donde más me divierto, es un ambiente laboral muy agradable y estoy muy feliz por eso.

Eso hace que continúe aún más motivada, con ganas de seguir coleccionando momentos y de continuar día a día con esta gran aventura. 😊😊

Hasta mi próximo informe !!

Saludos fraternos

Amparito

## BERICHT 1. QUARTAL

### FREIWILLIGENPROGRAMM Süd - Nord 2015

Ich bin hier Zweieinhalb Monate. Und jetzt erinnere ich mich an meine Motivationen.

Ich kann sagen dass mein Wunsch war, eine neue Erfahrung zu machen. Dies beinhaltet: Ich möchte die Sprache lernen und andere Kulturen kennenlernen. Zutiefst auch liebe ich, Zeit für mich zu haben, zu tun, was ich mag und das war nicht möglich. Und so ist meine Zeit in Deutschland eine große Hilfe für mich in meiner persönlichen und akademischen Ausbildung.

Hier habe ich gefunden: die Freundlichkeit, einen Bekanntenkreis und eine Familie. Sie hat meine Ankunft erwartet. Es war sehr schön, und ist es immer noch.

Auch habe ich Ungleichheit aufgefunden. Leider gibt es viel Konsumismus in die Nahrungsmittel, die Kleidung und Technologie. Viele gute Lebensmittel werden weggeschmissen. In der Zwischenzeit gibt es in unseren Ländern Hunger, Ausbeutung der Arbeitskraft und Umweltkatastrophen. Das macht mich traurig, denn um es sich bequem zu machen wird das Wohl der anderen geopfert.

In meiner Familie fühle ich mich sehr wohl, wir haben eine wunderbare Freundschaft. Sie sind ein wichtiger Teil meines Lebens.

Die Unterstützung ist wirklich phänomenal. Das Welthausteam; Barbara, Heiner, Nora, Marina, Lia, Jack, meine Mentorin Doro und mein Tandem Sophie, ich kann nicht mehr verlangen. Nur Dank für Ihre ausgezeichnete Arbeit. Herzlichen Dank.

In meiner Arbeit, am Anfang, war ich frustriert, weil ich nichts verstanden habe. Aber jetzt ist es weit besser, ich verstehe mehr. Wir können Konversationen führen. Ich habe Komplimente, Glückwünsche, Geschenke und ihre Freundschaft bekommen. Im Moment kann ich Interesse an mir sehen und sie fragen, woher ich komme, was ich in meinem Land habe, wie mein Tag war, sie machen Witze und sie helfen mir, wenn ich es verlange. Ich bin sehr glücklich darüber. Es ist ein sehr angenehmes Arbeitsumfeld.

Das macht mich noch mehr motiviert, fortzusetzen, das große Abenteuer fortzusetzen und Erlebnisse zu sammeln.

Bis zu meinem nächsten Bericht !!

Liebe Grüßes

Amparito